



# **PROTOKOLL**

**Koosolek 6. oktoobril 2022 kell 9.00–12.00**

**STRASBOURG**

Koosolek avati neljapäeval, 6. oktoobril 2022 kell 9.05 esimees Younous Omarjee juhatusel.

**6. oktoober 2022 kell 9.00–10.00 (kinnine koosolek)**

**1. Koordinaatorite otsused**

## 1. Punktitabel

Koordinaatorid võtsid teadmiseks punktitali hetkeseisu.

## 2. Menetlemiseks edastatud dokumendid

**Arvamus 2021. aasta eelarve täitmisele heakskiidu andmise kohta**

- i) ***Euroopa Komisjon: Euroopa Liidu majandusaasta aruanne 2021 – Komisjon 2022/2081(DEC) – COM(2022)0323 – C9-0227/2022***  
Juhtiv komisjon: CONT

Koordinaatorid otsustasid koostada arvamuse (fraktsioon PPE, 2 punkti).

**Muud kui seadusandlikud arvamus**

- ii) ***ECON-komisjoni algatusraport majanduspoliitika koordineerimise Euroopa poolaasta ja 2023. aasta kestliku majanduskasvu analüüsi kohta***

Koordinaatorid nõustusid esimehe soovitusel koostada arvamus fraktsioonide seisukohti kajastava kirja vormis.

- iii) ***Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, Euroopa Ülemkogule, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Euroopa tuleviku konverents. Visioonist reaalsuseks“***  
COM(2022)0404  
Juhtiv komisjon: AFCCO

Võttes arvesse AFCCO-komisjoni otsust koostada teatise kohta mitte algatusraport, vaid hoopis seadusandlik algatusraport (Euroopa Parlamendi ettepanekute kohta aluslepingute muutmiseks), vaatasid koordinaatorid uuesti üle oma 12. juuli otsuse ja otsustasid arvamust mitte koostada. Sellest tulenevalt antakse kaks punkti fraktsioonile S&D tagasi.

## 3. Ülevaade komisjonide esimeeste konverentsi erakorralisest koosolekust

Juhataja andis koordinaatoritele ülevaate komisjonide esimeeste konverentsi erakorralisel koosolekul toimunud arvamuste vahetustest.

## 4. Lähetus Itaaliasse Calabriasse – hetkeseis

Koordinaatorid kiitsid heaks viimase ajakava ja osalejate nimekirja.

## 5. REGI-komisjoni 2023. aasta lähetuste kava

Koordinaatorid võtsid teadmiseks arvukad ettepanekud, mis olid esitatud 2023. aastal korraldatavate REGI-komisjoni lähetuste teemal, ja juhataja meeldetuletuse vajaduse kohta säilitada geograafiline tasakaal. Arvestades nn roheliste nädalate jaotust 2023. aasta kalendris, võtsid koordinaatorid vastu REGI-komisjoni lähetuste järgmise aastakava:

1. Põhja-Soome (8. nädal, 20.–24. veebruar);
2. Ungari ja Rumeenia (20. nädal, 15.–19. mai, näha ette ühe lisapäeva võimalus)
3. Prantsusmaa, Bouches-du-Rhône (25. nädal, 19.–23. juuni)

2023. aasta teisel poolaastal väljapoole ELi (võimalik, et Indiasse) toimuva lähetuse programm edastatakse koordinaatoritele otsustamiseks.

---

Koosolek lõppes kell 10.15.

\* \* \*

## 6. oktoober 2022 kell 10.00–12.00

Koosolek jätkus kell 10.15.

### 2. Päevakorra kinnitamine

REGI\_OJ(2022)0929\_1

Päevakord kinnitati käesolevas protokollis esitatud kujul.

### 3. Koosolekute protokollide kinnitamine

1. september 2022

PE 735.809v01-00

15. september 2022

PE 736.585v01-00

Protokollid kinnitati.

### 4. Juhataja teadaanded

Teadaandeid ei olnud.

\*\*\* *Hääletus* \*\*\*

### 5. Määruse (EL) 2021/241 muutmise riiklike taaste- ja vastupidavuskavade REPowerEU peatükkide osas ning määruse (EL) 2021/1060, määruse (EL) 2021/2115, direktiivi 2003/87/EÜ ja otsuse (EL) 2015/1814 muutmise

REGI/9/09136

\*\*\*I 2022/0164(COD)

COM(2022)0231 – C9-0183/2022

Arvamuse koostaja:  
Pascal Arimont (PPE)

PA – PE736.377v01-00  
AM – PE736.587v01-00

Vastutav:

BUDG, Siegfried Mureşan (PPE) PR – PE736.463v02-00  
ECON\* Dragoş Pîslaru (Renew)  
Eider Gardiazabal Rubial (S&D)

- Muudatusettepanekute vastuvõtmine
- Muudatusettepanekute esitamise tähtaeg: **20. september 2022 kell 15.00**

**Sõnavõtjad:** Pascal Arimont, Younous Omarjee

Arvamuse projekt võeti muudetud kujul vastu, poolthääli oli 29, vastuhääli 1, erapooletuid 10.

**6. Mitmeaastase finantsraamistiku 2021–2027 täiustamine ning vastupidav ja uutele ülesannetele kohandatud ELi eelarve**

REGI/9/09198  
2022/2046(INI)

Arvamuse koostaja:

Manolis Kefalogiannis (PPE) PA – PE734.119v01-00  
AM – PE735.435v01-00

Vastutav:

BUDG Jan Olbrycht (PPE) PR – PE734.412v01-00  
Margarida Marques (S&D)

- Muudatusettepanekute vastuvõtmine
- Muudatusettepanekute esitamise tähtaeg: **19. juuli 2022 kell 12.00**

**Sõnavõtjad:** Manolis Kefalogiannis, Younous Omarjee

Arvamuse projekt võeti muudetud kujul vastu, poolthääli oli 37, vastuhääli ei olnud, erapooletuid 3.

\*\*\* **Hääletuse lõpp** \*\*\*

**7. Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavad finantsreeglid (uuesti sõnastatud)**

REGI/9/09085  
\*\*\*I 2022/0162(COD) COM(2022)0223 – C9-0179/2022

Arvamuse koostaja:

Daniel Buda (PPE)

Vastutav:

BUDG,

CONT\*

- Arvamuste vahetus

**Sõnavõtjad:** Daniel Buda, Vlad-Marius Botoș, Cristina Maestre Martín De Almagro, Younous Omarjee, Monika Vana

**8. Üleeuroopalise transpordivõrgu arendamist käsitlevad suunised, millega muudetakse määruseid (EL) 2021/1153 ja (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 1315/2013**

REGI/9/08009

\*\*\*I 2021/0420(COD) COM(2021)0812 – C9-0472/2021

Arvamuse koostaja:

Alessandro Panza (ID)

PA – PE736.359v01-00

Vastutav:

TRAN Barbara Thaler (PPE)  
Dominique Riquet (Renew)

- Arvamuse projekti läbivaatamine

**Sõnavõtjad:** Younous Omarjee, Alessandro Panza, Vera Tax, Susana Solís Pérez

**9. Muud küsimused**

Juhataja julgustas liikmeid osalema 41. nädalaks kavandatud piirkondade nädalal.

**10. Järgmise koosoleku toimumise aeg**

24.–25. oktoober 2022

Koosolek lõppes kell 11.11.

## Results of roll-call votes

### Contents

1. Amending Regulation (EU) 2021/241 as regards REPowerEU chapters in recovery and resilience plans and amending Regulation (EU) 2021/1060, Regulation (EU) 2021/2115, Directive 2003/87/EC and Decision (EU) 2015/1814 .....	7
1.1. Final vote .....	7
2. Upscaling the 2021-2027 Multiannual Financial Framework: a resilient EU budget fit for new challenges .....	8
2.1. Final vote .....	8

#### Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Amending Regulation (EU) 2021/241 as regards REPowerEU chapters in recovery and resilience plans and amending Regulation (EU) 2021/1060, Regulation (EU) 2021/2115, Directive 2003/87/EC and Decision (EU) 2015/1814

1.1. Final vote

29	+
NI	Chiara Gemma, Maxette Pirbakas
PPE	Pascal Arimont, Isabel Benjumea Benjumea, Tom Berendsen, Franc Bogovič, Christian Doleschal, Krzysztof Hetman, Manolis Kefalogiannis, Stelios Kypouropoulos, Andrey Novakov, Peter Pollák
RENEW	Katalin Cseh, Alin Mituța, Susana Solís Pérez
S&D	Erik Bergkvist, Matthias Ecke, Cristina Maestre Martín De Almagro, Nora Mebarek, Tsvetelina Penkova, Rovana Plumb, Marcos Ros Sempere
THE LEFT	Martina Michels, Younous Omarjee
VERTS/ALE	François Alfonsi, Ana Miranda, Niklas Nienaaß, Caroline Roose, Monika Vana

1	-
RENEW	Ondřej Knotek

10	0
ECR	Pietro Fiocchi, Anđželika Anna Mozdżanowska, Valdemar Tomaševski
ID	Matteo Adinolfi, Rosanna Conte, Alessandro Panza, André Rougé
PPE	Dan-Ștefan Motreanu
RENEW	Stéphane Bijoux, Vlad-Marius Botoș

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

## 2. Upscaling the 2021-2027 Multiannual Financial Framework: a resilient EU budget fit for new challenges

### 2.1. Final vote

37	+
ECR	Pietro Fiocchi, Andżelika Anna Możdżanowska, Valdemar Tomaševski
ID	Matteo Adinolfi, Rosanna Conte, Alessandro Panza
NI	Chiara Gemma, Maxette Pirbakas
PPE	Pascal Arimont, Tom Berendsen, Franc Bogovič, Christian Doleschal, Krzysztof Hetman, Manolis Kefalogiannis, Stelios Kypourouopoulos, Dan-Ştefan Motreanu, Andrey Novakov, Peter Pollák
RENEW	Stéphane Bijoux, Vlad-Marius Botoş, Katalin Cseh, Ondřej Knotek, Alin Mituţa, Susana Solís Pérez
S&D	Matthias Ecke, Cristina Maestre Martín De Almagro, Nora Mebarek, Tsvetelina Penkova, Rovana Plumb, Marcos Ros Sempere
THE LEFT	Martina Michels, Younous Omarjee
VERTS/ALE	François Alfonsi, Ana Miranda, Niklas Nienaaß, Caroline Roose, Monika Vana

0	-

3	0
ID	André Rougé
PPE	Isabel Benjumea Benjumea
S&D	Erik Bergkvist

#### Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention



**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENĹTI İV/REĢİSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Мesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Younous Omarjee, Krzysztof Hetman, Vlad-Marius Botoș, Nora Mebarek, Isabel Benjumea Benjumea
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Matteo Adinolfi, François Alfonsi, Pascal Arimont, Tom Berendsen, Erik Bergkvist, Stéphane Bijoux, Franc Bogovič, Rosanna Conte, Christian Doleschal, Matthias Ecke, Chiara Gemma, Manolis Kefalogiannis, Ondřej Knotek, Cristina Maestre Martín De Almagro, Martina Michels, Alin Mituța, Dan-Ștefan Motreanu, Andzelika Anna Możdzanowska, Niklas Nienab, Andrey Novakov, Alessandro Panza, Tsvetelina Penkova, Maxette Pirbakas, Caroline Roose, Marcos Ros Sempere, André Rougé, Susana Solis Pérez, Valdemar Tomaševski, Monika Vana
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Daniel Buda, Katalin Cseh, Stelios Kypouropoulos, Ana Miranda, Rovana Plumb, Peter Pollák, Tomislav Sokol, Vera Tax

209 (7)
Pietro Fiocchi
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schödze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi poličiči/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Botond Torok-Illyes, Pawel Kaleta
S&D	Staffan Dahl
Renew	
ID	Valeria Forlani
Verts/ALE	Alan Keckes, Rikarda Plenz, Andrea Picone
ECR	
The Left	
NI	Barbara Gatto, Olga Vounisiou

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorātš/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
DG PRES	
DG IPOL	
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Radek Pilar, Roberto Giannella, Beata Grzebieluch, Tajana Ljubičić, Fabienne Pondeville, Isabel Provenza Tomás
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/  
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/  
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci  
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/  
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/  
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/  
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/  
 Tjänsteman